

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 6 mai 2024, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 6 mai 2024, à 19 h 00.

10.02 Ouverture

CA Direction des services administratifs

Mot de la mairesse et des élu.e.s.

10.03 Questions

CA Direction des services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249864004

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 3 avril 2024.

10.05 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 avril 2024.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Autres affaires contractuelles

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248544001

Adjuger à Les Terrassements Multi-Paysages Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour un montant de 491 682,31 \$, taxes incluses, le contrat pour la conversion d'une patageoire existante en aire de jeux d'eau au parc Le Carignan à l'arrondissement de Montréal-Nord, autoriser une dépense de 80 482,50 \$, taxes incluses, pour les contingences et une dépense de 59 787 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 631 951,81 \$.

Appel d'offres 1144 / 6 soumissionnaires

District(s) : Ovide-Clermont
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 c) favoriser l'accessibilité aux activités et aux équipements collectifs

20.02 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249516003

Adjuger à Les Pavages Dancar (2009) inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 309 535,70 \$, taxes incluses, un contrat pour des travaux de construction de dos d'âne sur diverses rues de l'arrondissement de Montréal-Nord, autoriser une dépense de 30 953,57 \$, taxes incluses, pour les contingences, autoriser une dépense de 111 525,75 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 452 015,02 \$ taxes incluses.

Appel d'offres 1146 / 6 soumissionnaires

20.03 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249516002

Adjuger à Eurovia Québec Construction Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour un montant de 5 273 041,95 \$, taxes incluses, un contrat pour des travaux de planage pour la réfection de pavage et la reconstruction de trottoirs ainsi que, travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb sur le boulevard Industriel entre Saint-Michel et l'avenue Jean-Meunier à l'arrondissement de Montréal-Nord, et autoriser une dépense de 527 304,19 \$, taxes incluses, pour les contingences et une dépense de 402 412,50 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 6 202 758,64 \$, taxes incluses.

Appel d'offres 1139 / 4 soumissionnaires

20.04 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249516004

Adjuger à L.M.L. Paysagiste et frères Inc., seul soumissionnaire conforme, au montant de 557 349,36 \$, taxes incluses, un contrat pour la fourniture et l'installation d'un revêtement en gazon synthétique pour terrain de soccer au parc Henri-Bourassa à Montréal-Nord, autoriser une dépense de 27 867,47 \$, taxes incluses, pour les contingences, autoriser une dépense de 11 146,99 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 596 363,82 \$ taxes incluses.

Appel d'offres 1142 / 01 soumission

District(s) : Ovide-Clermont
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 20 b) maintenir accessibles, tant au plan géographique qu'économique, ses lieux de diffusion de la culture et de l'art et encourager leur fréquentation

20.05 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1248109001

Adjuger à Solid Structure inc., seul soumissionnaire conforme, au montant de 22 420,13 \$, taxes incluses, un contrat pour la réalisation d'une expertise en structure à l'aréna Garon en prévision de la construction du centre-sportif et autoriser une dépense de 5 000,00 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour une dépense totale de 27 420,13 \$, taxes incluses.

Demande de prix C-24-003

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249161002

Accorder une contribution financière de 3 000 \$ à Ville en vert pour la gestion du programme de subvention des couches lavables et des produits d'hygiène durables pour l'année 2024, et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 a) promouvoir la réduction à la source, le réemploi, le recyclage et la valorisation

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249161001

Accorder une contribution financière de 8 000 \$ au Regroupement des Éco-quartiers (REQ) dans le cadre du projet de la Patrouille verte 2024, et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 i) encourager la mise en Suvre du développement durable en tenant compte de l'évolution des connaissances et des pratiques dans ce domaine

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249738004

Accorder une contribution financière totalisant la somme de 10 598 \$ aux organismes suivants: soit 4 999 \$ au Cercle du Troisième Âge de Montréal-Nord pour leurs activités "Souper dansant - fin de saison 2023-2024" qui aura lieu le 26 mai 2024 et "Souper dansant - Noël 2024" qui aura lieu le 15 décembre 2024; une contribution de 4 999 \$ à Baseball Mineur de Montréal-Nord pour le "Tournoi provincial 11U A-B de Montréal-Nord" qui aura lieu du 18 juin au 21 juillet 2024 et une contribution de 600 \$ à l'organisme Société Culture et Traditions Québécoises pour leur activité "La bonne chanson" qui aura lieu le 11 mai 2024.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249161003

Accorder une contribution financière de 46 973,71 \$ à Ville en vert pour les coûts de location et les frais afférents du local Éco-quartier situé au 10 861 boulevard Pie-IX, pour la période du 1er mai 2024 au 30 avril 2025, et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 i) encourager la mise en Suvre du développement durable en tenant compte de l'évolution des connaissances et des pratiques dans ce domaine

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249161004

Accorder une contribution financière de 50 469,56 \$ à Ville en vert pour les coûts de location et les frais afférents du local Éco-quartier situé au 12 277, boulevard Rolland, pour la période du 1er juin 2024 au 31 mai 2025, et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 i) encourager la mise en Suvre du développement durable en tenant compte de l'évolution des connaissances et des pratiques dans ce domaine

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1244669002

Accorder une contribution financière maximale de 70 000 \$ au Club de natation de Montréal-Nord pour la réalisation du Projet - Nouvelle offre de services en activités aquatiques pour la population de Montréal-Nord, et approuver la convention à intervenir pour la période du 7 mai 2024 au 31 décembre 2026.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1246577002

Accorder une contribution financière de 70 000,00 \$ à l'organisme Les Fourchettes de l'Espoir afin de donner une première expérience d'emploi à des jeunes du secondaire ou éloignés du marché du travail par le programme de brigade de propreté de 5 cours d'école, le nettoyage des terrains privés en façade des bâtiments de certaines rues et la plantation d'arbres sur des terrains privés, du 1er mai à la mi-septembre 2024 et approuver le projet de convention à intervenir.

20.13 Immeuble - Expropriation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1244501001

Décréter le renouvellement d'une réserve pour les fins de parc local sur le lot 1 412 739 du cadastre du Québec, sur lequel est érigé le bâtiment sis au 10111 boulevard Pie-IX, dans l'arrondissement de Montréal-Nord / Mandater le Service des affaires juridiques pour entreprendre les procédures requises. N/Réf. : 31H12-005-2860-02

District(s) : Marie-Clara
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.14 Contrat de services professionnels

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249935001

Octroyer à L'Agence Featuring inc, pour un montant de 39 666,38 \$ taxes incluses, un contrat pour des services professionnels en communications destinés à repositionner l'image de marque de l'arrondissement de Montréal-Nord.

20.15 Contrat de services professionnels

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1245863001

Accorder un contrat de services de 10 300 \$, taxes incluses, à la Société Culture et traditions québécoises de Montréal-Nord (SCTQMN) pour le projet spécial « Fête nationale du Québec - volet familial 2024 » qui aura lieu le 23 juin 2024 au parc Aimé Léonard et approuver le projet de convention à intervenir.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247606014

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 mars 2024.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247606015

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 mars 2024.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1247606016

Autoriser l'engagement des crédits budgétaires pour l'exercice 2024.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758001

Donner un avis de motion, présenter, déposer et adopter le projet de Règlement R.R.1562.067 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier les amendes générales et particulières prescrites, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247758002

Donner un avis de motion, présenter, déposer et adopter le projet de Règlement RGCA11-10-0012-6 modifiant le Règlement RGCA11-10-0012 relatif aux permis et aux certificats afin de modifier les amendes prescrites, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'arrondissement.

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1247040002

Déposer le procès-verbal de la consultation publique et adopter le second projet de résolution PP-063 afin de permettre la construction de quatre bâtiments résidentiels de huit logements chacun pour le 3645-3647, rue Sabrevois soit les lots 6 394 874, 6 406 168, 6 406 169 et 6 406 170 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Marie-Clarac

40.04 Règlement - Avis de motion

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1247987004

Adopter le Règlement RGCA08-10-0007-4 modifiant l'article 36.3 du Règlement RGCA08-10-0007 sur l'occupation du domaine public.

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA *Direction des services administratifs* - 1242537002

Nommer Mme Julie Renshaw à titre d'agente de bureau à la Division des ressources financières et matérielles à la Direction des services administratifs, en période d'essai de neuf (9) semaines, et ce, à compter du 10 mai 2024, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.02 Nomination

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1248361001

Nommer M. Mohamed Baréche à titre d'ingénieur chargé de projet en génie à la Division des études techniques de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de cinquante-deux (52) semaines, et ce, à compter du 18 mai 2024, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA *Direction des services administratifs* - 1248451001

Approuver la délégation de négocier une entente locale pour des horaires flexibles entre l'arrondissement de Montréal-Nord et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP, local 429), le tout conformément au point 9° les horaires de travail, à l'exclusion de la durée du travail, en vertu de l'article 49.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

50.04 Convention collective / Contrat de travail

CA *Direction des services administratifs* - 1244256001

Approuver la délégation de négocier le renouvellement de l'entente sur les dix-sept (17) matières locales prévues à l'article 49.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, entre l'arrondissement de Montréal-Nord et le Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP, local 301), en vertu de l'article 49.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec.

M. Marc-Aurèle Aplogan
Secrétaire d'arrondissement
Mercredi le 1^{er} mai 2024